



23 De Abril de 2015

Los Angeles County Board of Supervisors

Hilda L. Solis
First District

Mark Ridley-Thomas
Second District

Sheila Kuehl
Third District

Don Knabe
Fourth District

Michael D. Antonovich
Fifth District

Dan Castillo, MHA
Chief Executive Officer

Brad Spellberg, MD
Chief Medical Officer

Henry Ornelas
Chief Operating Officer

Isabel Milan, RN
Chief Nursing Officer

1200 N. State Street
Inpatient Tower (IPT)
2nd Floor, Room C2K100
Los Angeles, CA 90033

Tel: (323) 409-2800
Fax: (323) 441-8030

To ensure access to high-quality, patient-centered, cost-effective health care to Los Angeles County residents through direct services at DHS facilities and through collaboration with community and university partners.

Health Services
www.dhs.lacounty.gov



Estimado/a Paciente,

AVISO ACERCA DE UN INCIDENTE EN LAC+USC MEDICAL CENTER/AUGUSTUS HAWKINS CENTRO DE PSIQUIATRIA QUE SE REFIERE A LA PRIVACIDAD DE SUS REGISTROS MÉDICOS

Estamos escribiendo para informarle que su información personal y médica fue retirada de LAC+USC Medical Center (LAC+USC) - Augustus F. Hawkins (Hawkins) Mental Health Facility sin autorización. La privacidad de los pacientes se toma muy en serio, y para nosotros es importante que usted tome plena conciencia de los acontecimientos recientes.

Breve Descripción del Incidente

Ocurrió el 3 de Abril de 2015, durante la ejecución de una orden de allanamiento se realizó en la casa de un empleado de Hawkins no relacionado con negocios del Condado, oficiales de la ley descubrieron bienes incautados que contienen información confidencial del paciente de cerca de 900 pacientes de Hawkins, tratados entre 2011 y 2015. Oficiales de la Ley están ayudando al Condado con su investigación.

¿Qué Información Fue Involucrada?

La información descubierta pudo haber incluido su nombre completo, historia registros médicos, dirección, número de teléfono, fecha de nacimiento, diagnóstico, la fecha de admisión, compañía de seguros, número de identificación, número de seguro social y otra información personal, como la licencia de manejo. Una vez más, la mayoría de los pacientes que fueron tratados en el centro Hawkins entre 2011 y 2015.

Acciones Que Estamos Tomando, En Respuesta a Este Incidente

El incidente ha sido comunicado a la Autoridad de Salud Encargados de Hacer Cumplir la Ley (HALT), y también estamos trabajando activamente con otras Agencias encargados de hacer cumplir la ley. Nosotros le notificaremos a el Departamento de Salud Pública de California, el Procurador General de California y las autoridades federales de acuerdo con los requisitos legales de LAC+USC Medical Center están llevando a cabo un análisis de sus políticas de privacidad y de seguridad y las cambiara como sea necesario de acuerdo con las conclusiones.

Lo que Haremos para Nuestros Pacientes

- Estamos ofreciendo un año de protección contra el robo de identidad a través de LifeLock. LifeLock es una industria líder en protección contra el robo de identidad.
- Hemos establecido un centro de llamadas para responder a sus preguntas. Un representante de atención al cliente está disponible de Lunes a Viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. en este número gratuito 1-844 -850-4600.
- Seguiremos trabajando con oficiales de la ley sobre todos los aspectos de la investigación criminal.

Pasos Que Usted Puede Tomar Para Protegerse de Posibles Daños

Le recomendamos que se ponga en contacto con las tres agencias de informes de crédito para configurar una alerta de fraude para protegerse contra posibles robos de identidad. Una alerta de fraude le informará de cualquier futura actividad fraudulenta, pero no le informará de cualquier existente actividad fraudulenta. Consulte el documento adjunto para obtener más información.

Para suscribirse a los servicios de LifeLock y comenzar la protección de inmediato, sin costo alguno para usted:

1. Llamar al 1-800-899-0180 o visite www.lifelock.com para suscribirse.
2. Utilice el código de promoción (incluido en su carta) cuando se le solicite, así como su Identificación de Miembro (Member ID) también.
3. El Member ID es su apellido más los últimos 4 dígitos de su número de Seguro Social (por ejemplo: Norton1234).

Si no recibió la carta pero quiere confirmar que debió de recibirla, por favor comuníquese con el centro de servicios al consumidor al número de teléfono gratis mencionado al final de esta carta. El equipo especializado de representantes telefónicos de LifeLock se encuentran disponibles las 24 horas del día, siete días de la semana, para responder a cualquier pregunta que pueda tener acerca de la protección de Robo de Identidad. Usted tendrá hasta el 30 de junio del 2015 para suscribirse a este servicio.

Preguntas o Información Adicional

Estamos comprometidos para proteger la privacidad y seguridad de su información confidencial y pido sinceras disculpas por cualquier inconveniente o inquietud este incidente le haya ocasionado. Su privacidad es muy importante para nosotros y se seguirá haciendo todo lo posible para investigar y resolver esta situación.

Publicaremos información adicional en la sección "Recursos para Pacientes" en la página web, www.dhs.lacounty.gov, y sitio web de LAC+USC, www.dhs.lacounty.gov/wps/portal/dhs/lacusc

Si usted piensa que ha sido víctima de robo de identidad relacionado con este incidente, puede ponerse en contacto con el Detective Eric Tscharanyan al número 213-240-8080.

Usted puede ponerse en contacto con el DHS, representante de servicio al cliente de Lunes a Viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. en este número gratuito 1-844 -850-4600. Si llama fuera de este horario, puede dejar un mensaje y le regresarán la llamada dentro de un día hábil. La información registrada en este número está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana para su comodidad.

Sinceramente,



Daniel Castillo
Chief Executive Officer
LAC+USC Medical Center